

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 39.143/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 26 september 2005 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van de nadere regels en het bedrag van de bijzondere provisie bedoeld in artikel 9 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen", heeft op 18 oktober 2005 het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Artikel 9 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, bepaalt dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels en het bedrag kan vastleggen van een bijzondere provisie, bedoeld om de werkingskosten verbonden aan het beheer van onvoorziene incidenten binnen de voedselketen te financieren.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt uitvoering te geven aan de voornoemde wetsbepaling.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Algemene opmerking

3. De structuur van het ontwerp is niet geheel logisch opgebouwd. Het verdient aanbeveling de volgorde van de artikelen te herzien. Bovendien horen het tweede tot vierde lid van artikel 1 van het ontwerp niet thuis in een artikel waarin definities zijn opgenomen, doch wel in een afzonderlijke bepaling.

.../...

Artikel 1

4. Om nauwer aan te sluiten bij de terminologie van de voornoemde wet van 9 december 2004, schrijve men in 3° "werkingskosten" in plaats van "operationele kosten".

Artikel 2

5. Men redigere dit artikel als volgt:

"Art. 2. Het bedrag van de bijzondere provisie bedoeld in artikel 9 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, wordt vastgesteld op 10.000.000 euro."

Artikel 5

6. In dit artikel wordt artikel 9 van de voornoemde wet van 9 december 2004 geparafraseerd. Het overnemen van een wetsbepaling in een verordenend besluit kan tot verwarring leiden met betrekking tot de precieze aard van het voorschrift en kan er inzonderheid aanleiding toe zijn dat later uit het oog wordt verloren dat alleen de wetgever de betrokken bepaling kan wijzigen. Artikel 5 dient dan ook uit het ontwerp te worden weggelaten.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	D. ALBRECHT,	staatsraad, voorzitter,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT,
eerste auditeur-wnd. afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES

D. ALBRECHT

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 39.143/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 26 septembre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités et le montant de la provision spécifique visée à l'article 9 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire", a donné le 18 octobre 2005 l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. L'article 9 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire dispose que le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, fixer les modalités et le montant d'une provision spécifique, pour financer les coûts opérationnels liés à la gestion d'incidents imprévus dans la chaîne alimentaire.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à mettre en oeuvre la disposition légale précitée.

EXAMEN DU TEXTE

Observation générale

3. La structure du projet n'est pas tout à fait logique. Il est recommandé de revoir l'ordre des articles. En outre, les alinéas 2 à 4 de l'article 1^{er} du projet n'ont pas leur place dans un article contenant des définitions, mais doivent faire l'objet d'une disposition distincte.

Article 1^{er}

4. Pour plus de conformité avec la terminologie de la loi précitée du 9 décembre 2004, on écrira dans le texte néerlandais au 3° "werkingskosten" au lieu de "operationele kosten".

Article 2

5. Il conviendrait de rédiger cet article comme suit:

"Art. 2. Le montant de la provision spécifique, visé à l'article 9 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, est fixé à 10.000.000 euros."

Article 5

.../...

6. Cet article paraphrase l'article 9 de la loi précitée du 9 décembre 2004. La reproduction d'une disposition légale dans un arrêté réglementaire peut prêter à confusion en ce qui concerne la nature précise de la règle et peut plus particulièrement conduire à ce que l'on perde de vue ultérieurement que seul le législateur peut modifier la disposition concernée. Il faut donc omettre l'article 5 du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	D. ALBRECHT,	conseiller d'État, président,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur-chef de section ff.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

D. ALBRECHT